

Forfatter: Sthen, Hans Christensen

Titel: Udrag fra Et Litanie, hoss Siuge Folck at bede

Citation: Sthen, Hans Christensen: "En liden Vandrebog", i Sthen, Hans Christensen: *En liden Vandrebog*, udg. af JENS LYSTER ; JENS HØJGARD , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, C.A. Reitzel, 1994, s. 41. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-sthen01val-shoot-idm140299313817808/facsimile.pdf> (tilgået 06. maj 2024)

Anvendt udgave: En liden Vandrebog

10 Lad dine Engle vore Væctere være,
 Oc met din hellig Aand oss regære,
 Beuare vore kiere Forældre ocsaa,
 At de met oss længe leffue maa,
 Wi kunde opuoxe i ære oc Dyd,
 12 Met gode Seder oss smykke oc pryde,
 Oc Gud for alting fryete oc lyde,
 Saa kunde wi salighed met hannem nyde.
 Din Naadis Redskaff lad oss være,
 Saa længe wi ere i Verden here,
 20 Oss fattige Born beuare ocsaa,
 Fra all den Fare oss hende maa,
 Giff oss god Nemme oc god Forstand,
 At lære det, dig til Ære være kand,
 Lad Synd oc Ondskaff ey hoss oss bo,
 13 Giff oss i { Dag / Nat } din Fred oc ro,
 Vor Siel oc Liff befale wi dig,
 Der paa saa { vaage / soffue } wi tryggelig.
 Amen.

[27] **Et Litanie, hoss Singe**
 Folk at bede.

HERre forbarne dig, Christe forbarne dig, HERre Hellig Aand
 forbarne dig offuer dette suge Mennske.
 13 H E R R E Gud Fader i Himmelen, H E R R E Iesu Chri-
 ste Guds Son, verdens Frelser: H E R R E Gud Hellig Aand,
 Hellige Trefoldighed, Euige Gud, Forbarne dig offuer hannem
 (eller hende) H E R R E vær Naadig, oc forskone det dødelige
 Mennske, fra den onde Aand, Fra Dieffuelens Bedrægerj oc
 10 List, Fra alt Ont, Fra Helffaedis Pjne: Beuar hannem kiere
 HERRE Gud, For din Hellige Fodsels skyld, For din Dod,
 13 Kamp oc blodige Sued, For dit Kaarb, Pjne] oc Dod, For din
 hellige Opstandelse oc Himmelferd, Ved din hellig Aands Na-
 de, Paa hans sidste ende, Paa den yderste Dommedag, Help
 15 hannem kiere HERre Gud.